

ISTRUZIONI D'USO
Informazioni relative ai DPI
(Dispositivi di Protezione Individuale)
secondo le disposizioni della direttiva
89/686/CEE e delle norme citate:

USER INSTRUCTION
Information relating to PPE
(Personal Protective Equipment)
according to the provisions of
directive 89/686/EEC and to the
standards herein mentioned:



**Fabbricante/Manufacturer/Fabricant/
Fabricante/Hersteller/Fabricante/
Fabrikant/Hersteller/Produsente/
Tilvirket/Välmistäjä/ Gyártó/
Производитель/Продукцент/Υγροβσε/
Произвајалец/Виробник/Producător/Υγροβσε/
Производител/Üretici/
الشركة المصنعة / 製造元:**

Univet S.r.l.
Via Giovanni Prati, 87
25086 Rezzato (BS) - Italy
www.univet.it
info@univet.it

I DPI Univet S.r.l. sono certificati da:
- Istituto di Ricerche e Collaudi M. Measni S.r.l.
via Moscova 11 – 20017 Rho (MI) Italia – Organismo Notificato N°0068
- Certificato Istituto Italiano per la Certificazione dei prodotti Occhi Scarl
Zona Industriale Villanova 32013 Longarone (BS) – Italia – Organismo
notificato N° 0530
- EC5 GmbH – European Certification Service
Augenschutz und Persönliche Schutzzeugsanstalt
Laserschutz und Optische Messtechnik
Hülfestraße 50 73430 Aalen – Germania – Organismo Notificato N°1883

L'evidenza della sorveglianza prevista dalla Dir 89/686/CEE per i DPI di IIIª categoria è data dall'apposizione del No identificativo dell'Organismo Notificato che ha certificato il prodotto a nome Univet s.r.l. Indicazioni relative a tale organismo sono espresse nella Dichiarazione di Conformità CE che può essere richiesta ad Univet S.r.l.

**Univet S.r.l. PPE are certified by/Les EPI d'UNIVET s.r.l. sont certifiés par/Los EPI de Univet s.r.l. están certificados por/Univet s.r.l. PSA zertifiziert durch/Univet Ltda. EPI são certificados por/Univet s.r.l. PBM zijn gecertificeerd door/Univet s.r.l. varnemiðler er certificeret af/Univet s.r.l. PPE er autoriseret av/Personlig skyddsudrustning fra/Univet s.r.l. certifikas av/Univet s.r.l. henkilökäyttöajomet on sertifioitu/Az Univet s.r.l. Védőfelszerések hitelesítését végezte/ПТС на Univet s.r.l. ca certifica/Univet s.r.l. on Turkko Univet s.r.l. PPE certificate için Te HAAT mış Univet s.r.l., diğer microkomünite emi/Sprzet ochronny UNIVET S.r.l. jest certyfikowany przez/OOP od firmy Univet s.r.l. jsou certifikovány/Diprimo GDO proizvajalca Univet s.r.l. je certificirana pri/CI3 konsanvii Univet S.r.l. мают сертифікацію/EIP-urle Univet Srl sunt certificate de către/OOP Univet s.r.l. certifikovani/CI3 Univet s.r.l. certifikovanam/Univet s.r.l. KKE tarafdindan onaylanmıştır/في الشركة المتحدة Univet S.r.l. المستخد من Univet s.r.l. のPPFが次の組織から認証されました: - Istituto di Ricerche e Collaudi M. Measni S.r.l.
via Moscova 11 – 20017 Rho (MI) Italy – Notified Body N°0068
- Certificato Istituto Italiano per la Certificazione dei prodotti Occhi Scarl
Zona Industriale Villanova 32013 Longarone (BS) – Italy – Notified Body N° 0530
- EC5 GmbH – European Certification Service
Augenschutz und Persönliche Schutzzeugsanstalt
Laserschutz und Optische Messtechnik
Hülfestraße 50 73430 Aalen – Germany – Notified Body N° 1883**

Evidence of monitoring required by 89/686/EEC Dir. for category III PPE is provided by affixing the identification number of the notified body which certified the product in the name of Univet s.r.l. Specification relating to such a notified body are expressed in the EC Declaration of Conformity which can be requested to Univet S.r.l.

SK NÁVOD NA POUŽITIE

létkú) a skrotbnváť, 6 komponent okularn/filtrovkářl nevýkazují zvláštní a nebo šlabého 6 vedý, ktoré by mohli ohrozit mechanickú odolnosť pri náraze alebo správny výfuk. V ošších prípadoch posúďte okular v prípade: - Pokiaľ sa OOP odhadla nepochybne, používateľ musí komponenty zmontovať podľa pokynov uvedených v samostatnej príručke, v balení, aby bol zabezpečený vlastný obrátenej ozárnení. Pokiaľ je časť OOP určená na používanie spoločne s iným príslušením, treba postupovať a spojiť medzi nimi sú upravené v samostatnej príručke. - Upravte prírúčku obsahujúcu alebo zostávajúce okular do konfigurácie podľa, aby poskytol ochranu vyžadovanú ozárnením. - Použite prírúčku prírúčky pre nastavenie. OOP sa pri používaní nesmú samovoľne hnuť. - OOP si nesmie pred expozíciou očí/okulárnym podmienkam, pred ktorými poskytujú ochranu, a používať ho v súlade s predpokladaným použitím vyznačeným značkami OOP. Nesmú používať viac používateľov, pretože sú určité konkrétne na osobnú ochranu.

V prípade, že v príručke používania nastane porušenie OOP v dôsledku nárazu, späť-na alebo expozície k očiam, je treba to vymeniť. Prerušenie kontrovného OOP nespôsobuje vo vhodnej radeba, nej ale je povolené table-ru, a uchovávať ich obsahom od nesprávneho prostredia at. do 51. štandardu alebo dezinfície. OOP po každom použití pred umiestnením do zložky vyčistiť a skontrolovať neporušenie jednotlivých komponentov OOP je možná ďalšia údržba a opravy. Používať nesprávne hardvérové, súčiny s ochranou proti zamrznutiu je treba mať iba malú nosnú radeba. Na distribúciu a poručku špeciálnych produktov kontaktujte spoločnosť Univet S.r.l.

Nekompatibilné OOP skladá v chladnom období pri teplote 5 °C a 40 °C na suchom mieste bez organických výparov 6 abstrahívneho prachu v suspenzii. Na predĺženie obmedzenia výkonu produktu ho nevysušujte prúdením zrzpov tepla ani UV žiarením. Tento násk uchovávať spoločne s OOP a prírodným balením.

Súlad s predpokladmi smer 89/686/EEC bol overený s odkazom na príslušné ustanovenie normy EN168, špeciálne toto OOP je uvedený na jeho balení. Špeciálne tento OOP sú vyjadrené značkami umiestnenými na výrobku a prípadne zapôčikované na jeho balení.

Očistiť použítka a interpretácia výkonu je možná odkvôz z nižšie uvedených tabuliek.

Dozobá komponenty alebo prídavné zariadenia podľa návodu na použitie pre konkrétne použitie. Akokoľvek znára OOP, ktoré nevýkonná výroba, rovnako ako aj opedáne udzby alebo výmenné komponenty, ktoré nepodbehu v súlade s požiadavkami a príručky, spoločne oznáčenie výkonu a predpoklad kontrovných výrobku. Prípade náhradné dely je možné odpreparovať od spoločnosti Univet S.r.l. Výmenu kontrolných komponentov výrobku, ktoré nie je uvedená na očale 6 v samostatnej príručke, musí vykonať iba spoločnosť Univet S.r.l., ktorá si vyžaduje prírúčku podľa týchto výmenní a/alebo označenie použítka. Zo zložky udzby alebo výmenní sú vyčistené použítka ktoré podliehajú ozčovňovaniu, 6 ktoré budú použité v dôsledku používania v rozpore so špecifikáciou 6 sú kontrolné balenie.

UPŮZORNĚNÍ: Uložení používané a výkonu s odkazem na ochranu je možné zařít 6. Náročná na výber a používaní norm EN170 a EN171, ako 6 z príručky Používané značkových filterov/ normy EN172. Prípade výkonu filteru sú popísané s pomocou značkami. Očistiť masky, ktoré predbehuje kontrolná kódu a Očistiť masky s pomocou špeciálnym pre filtera za zašle na použítka za Očistiť masky.

Cin vzduchu vlny na ultrafialové žiarenie	2		3		4		5		6	
	21,2	21,6	21,7	22	22,6	23	24	24	24	24
3	3,1,2	3,1,6	3,1,7	3,2	3,2,6	3,3	3,4	3,4	3,4	3,4
Cin vzduchu vlny na ultrafialové žiarenie	4	31,2		31,6	31,7	32	32,6	3,3	3,4	3,5
	5	4,1	4,2	4,3	4,4	4,5	4,6	4,7	4,8	4,9
Cin vzduchu vlny na ultrafialové žiarenie	6	5,1	5,1,4	5,1,7	5,2	5,2,6	5,3	5,4	5,4	5,4
	7	6,1	6,1,4	6,1,7	6,2	6,2,6	6,3	6,4	6,4	6,4

Cin vzduchu vlny na ultrafialové žiarenie	Žiarivka (ak má)	3	4	5	6
12	1,4	1,7	2	2,6	3
14	1,5	1,6	1,7	1,8	1,9
16	1,6	1,7	1,8	1,9	2
18	1,7	1,8	1,9	2	2,1

C = za Očistiť kódu označuje okulara a výšku kapacitou rozpoznavania farieb (norma EN170)
T = znamená, že OOP bol testovaný na ochranu pred žiarením a vysokou rýchlosťou pri extrémnych teplotách: 0 °C a +55 °C (PT alebo IT alebo AK)
Pokiaľ plánovať T nie je uvedené, používateľ sa musí použiť, že ako ochrana proti žiareniu a vysokou rýchlosťou pri úroveň teploty (pozri normu EN166).

Číslo	Charakteristika	Príklady	Charakteristika	Charakteristika	Doplnkové prvky	Rýchlosť čistenia
1	Charakteristika	Príklady	Charakteristika	Charakteristika	Doplnkové prvky	Rýchlosť čistenia
5	Vlny typu ochrany sily	Zvýšená robustnosť	Ochrana proti žiareniu	Ochrana proti žiareniu	21 mm trn	cca 5,1 m/s
7	Vlny typu ochrany zraku	Ochrana proti žiareniu	Ochrana proti žiareniu	Ochrana proti žiareniu	21 mm trn	49 m/s
8	Ochrana proti žiareniu	Ochrana proti žiareniu	Ochrana proti žiareniu	Ochrana proti žiareniu	21 mm trn	120 m/s
A	Tužnosť filtry	Ochrana proti žiareniu	Ochrana proti žiareniu	Ochrana proti žiareniu	21 mm trn	180 m/s

Detailum spoločnosti OOP záleži na očale použítka. Pokiaľ budú dodatkové pokrývky výkonnosť sa používanie, udzby, Očistiť a uchovávanie OOP predtým je možné použiť a/alebo Očistiť a uchovávanie od výroby balenia. Zabezpečte však výmenu používaného OOP-kód 3 maskice a predloženie v prípade, že si viete zmeniť zariadenia ochrany.

PODAJE ZOBRAZENA SYMBOLY OZNACZENIA NAAMI		
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
6	6	6
7	7	7
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	15
16	16	16
17	17	17
18	18	18
19	19	19
20	20	20
21	21	21
22	22	22
23	23	23
24	24	24
25	25	25
26	26	26
27	27	27
28	28	28
29	29	29
30	30	30
31	31	31
32	32	32
33	33	33
34	34	34
35	35	35
36	36	36
37	37	37
38	38	38
39	39	39
40	40	40
41	41	41
42	42	42
43	43	43
44	44	44
45	45	45
46	46	46
47	47	47
48	48	48
49	49	49
50	50	50

OPNACENJE OOP KOLE RANA I ŠČOVINY TVORNA JEDNOJ JEDNOTKI, igne označenie „2“ pre odberovanie a ochranu normy EN168, a symbol výkonnosť s obsahom použítka a druhou odstav. UPŮZORNĚNÍ: KOMPABILITA OZNACZENIA očale nie sú súlady s tým označením rovnakým symbolom, ktoré sa nachádza v F, B alebo FT, BT 0,AT, používané trieda ochrany okularov očali do nižšieho typu použítka.

OPNACENJE SPECIFIKACE: Očiarne optické lupy 3 nie sú vhodné ani nie sú určité na alho trnovej použítka. Súlad s normou EN172 pre trnovej lupy očiarne na súčiny s minimálnou hrúbkou 1,4 mm a Očistiť masky 2, 1,2 alebo 3, 1,2 - pre súlad so symbolom 5, musia byť ran - s lúčkou označenie priručka 6 prílohy 6, alebo v zariadení: B alebo A. Ochrana zraku proti žiareniu a vysokou rýchlosťou, ktorá sa aplikuje nad očami okulara môže predstavovať doplnky a nástroje na nesúpravné pri používaní. Filtry označenie symbolom 5 nie sú vhodné na použitie na očasti a pri radení obmedzenia pri práci s filtry 6.

SPECIFIKACE POLKA NORMY EN170: Táto norma sa vzťahuje na OOP pre ochranu očí a hrdla pri práci s kislými a alkalickými drovinami. OOP sú také, s kľúčom normy sú navrhnuté pre použitie ochranných filterov s ochrannými/ochrannými okularmi 6 bez toho, ak sú označované podľa normy EN168, EN169 alebo EN170.

PODAJE ZOBRAZENA SYMBOLY OZNACZENIA NAAMI A NORMOVY		
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
6	6	6
7	7	7
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	15
16	16	16
17	17	17
18	18	18
19	19	19
20	20	20
21	21	21
22	22	22
23	23	23
24	24	24
25	25	25
26	26	26
27	27	27
28	28	28
29	29	29
30	30	30
31	31	31
32	32	32
33	33	33
34	34	34
35	35	35
36	36	36
37	37	37
38	38	38
39	39	39
40	40	40
41	41	41
42	42	42
43	43	43
44	44	44
45	45	45
46	46	46
47	47	47
48	48	48
49	49	49
50	50	50

OOP sa nesmú používať v kontakte a v podmienkach expozície odlišných od tých, ktoré sú priručke vyjadrené značkami alebo návodmi na ich užití. Súčiny filtry za zvláštno neriešiteľné aká je možné použiť, výkonnosť spoločne s výroby vyžadovanými okularmi. V prípade mimozemské očividný subjektov môže kontakt s materiálmi, ktoré obsahujú OOP, spôsobiť alergické reakcie.